***В. Л. Леонович****, доцент кафедры русского языка филологического факультета Белорусского государственного университета, кандидат филологических наук*

**Этимологическая викторина как особый вид деятельности,**

**ведущий к знаниям**

**Этимологическая викторина № 1**

1. Как переводится французский глагол *tiret*, с которым по происхождению связан такой пунктуационный знак препинания, как тире*: тереть, топтать,**таскать, тянуть, тикать*?

2. С каким числительным соотносится греческое слово *tetra*, к которому восходит по происхождению слово *тетрадь*?

3. В болгарском языке это насекомое называется *мравка*, в польском *mrowka*, а как в русском?

4. Слово *цирк* образовано от латинского *circus*, называющего одну из геометрических фигур. Что это за фигура?

5. Название птицы *галка* образовано от исчезнувшего в русском языке слова *галъ*, называющего цвет. Какой это цвет?

6. Это общеславянское слово, обозначающее свободно вращающийся или закреплённый на вращающейся оси [диск](https://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%9A%D1%80%D1%83%D0%B3), позволяющий поставленному на него телу катиться, а не скользить, в древнерусском языке имело вид *коло*. Как это слово выглядит в современном русском языке?

7. Это слово было образовано в начале 1960-х годов искусственно путём сложения корней двух греческих слов со значением ʻвселеннаяʼ и ʻплавательʼ. Что это за слово?

8. Это древнерусское слово первоначально означало ʻпоросший лесомʼ, а затем стало обозначать мифическое лесное существо, «обитателя леса». Его упоминает А. С. Пушкин в поэме «Руслан и Людмила»: «Там чудеса: там … бродит, русалка на ветвях сидит». Что это за существо?

9. Перед вами буквальный перевод слов, имеющих во французском языке общий элемент *порт* (*porter* — ‘носить’): *сигаронос, деньгонос, бумагонос, шпагонос, стулонос*. Подберите к ним эквиваленты, используемые в русском языке.

10. Как дословно переводится с английского языка слово *ковбой*: *коровий парень, славный малый, надёжный товарищ, ловкий человек, писаный красавец* или *закадычный друг*?

11. Это слово заимствовано в XVIII веке из тюркских языков, где оно обозначало тростниковую трубочку со стержнем из графита, применяемую для письма. Что это за слово?

12. Это «музыкальное» слово образовано от греческих слов *harmonia* ʻгармонияʼ и *philia* ʻлюблюʼ. Как это слово звучит по-русски?

**Этимологическая викторина № 2**

1. По-татарски *дарабан*, по-турецки *balaban*, а как по-русски?

2. В таких словах русского языка, как *астронавт, астрономия, астрология, астрофизика*, присутствует греческое слово *aster*. Что это слово обозначает в языке-источнике? Какой цветок получил название за свою форму, напоминающую то, что обозначает это слово?

3. Название этого южного плода заимствовано из латинского языка. Древние римляне называли его «персидским яблоком». А как его называем мы?

4. Слово *примадонна* — это заимствование из итальянского языка, называющее ведущую актрису театра. Образовано оно из двух слов: *prima* и *donna*. *Donna* — это дама, а что означает *prima*?

5. Центральным образом романа «Отцы и дети» И. С. Тургенева является Евгений Базаров. Его мировоззрение построено на принципе отрицания. В русском языке такого человека называют словом, связанным по своему происхождению с латинским *nihil* ʻничтоʼ. Назовите это слово.

6. Море есть море, а что такое по-гречески «всемирное море»?

7. Поэма Александра Блока «Скифы» начинается строкой: «Мильоны — вас. Нас — тьмы, и тьмы, и тьмы». Слово *тьмы* в значении ʻмножествоʼ, по одной из версий, восходит к тюркскому слову *tuman*, что означает число, составляющее 104. Назовите число, с которым соотносится это «множество».

8. Название города *Харьков* произошло от имени казака *Харько*, которое является уменьшительным образованием от мужского имени. Назовите это имя.

9. Слово *простофиля* — это русское образование, полученное путём сложения слов *простой* и *Филя*, где *Филя* уменьшительное от: Филимона, Филиппа, Филата, Филарета, Филофея. Выберите правильный вариант.

10. Слово *голубцы* по своему происхождению связано со словом *голубь*. Какая связь между этим кулинарным блюдом и птицей?

11. Болонками называют декоративную породу собак. Они маленькие и длинношёрстные. Первоначально разводились в одном из итальянских городов, который и дал им название. Что это за город?

12. Данное слово с греческого языка переводится как «саможизнеописание». Подберите буквальный синоним к этому слову.

**Этимологическая викторина № 3**

1. Слово *перстень* находится в близком родстве с существительным *напёрсток*. В чём проявляется это родство?

2. Какое прилагательное в русском языке соответствует греческому слову *polyglottos*?

3. Слово *монах* пришло в русский язык из греческого языка, где оно было образовано от слова *monos*. С каким числительным соотносится это слово?

4. Название этой породы собак указывает на их древнюю профессию — помогать пастуху пасти овец, охранять загон для овец. Как называется эта порода собак? Какое название носит загон для овец?

5. В какой синонимический ряд входит прилагательное *лазоревый*: *бирюзовый, синий, голубой*; *красный, алый, малиновый* или *зелёный, изумрудный, оливковый*?

6. Слово *макинтош* обозначает разновидность плаща из непромокаемой ткани, изобретателем которой был Чарльз Макинтош, шотландский учёный. В какой отрасли знаний прославился Макинтош: физике, химии или биологии?

7. Данное слово называет отрасль знания, восходит к греческим словам *phileo* ʻлюблюʼ и *logos* ʻсловоʼ и буквально означает ʻлюбовь к словуʼ. Назовите это слово.

8. Это наречие французского происхождения. По своему значению оно синонимично сочетаниям *с глазу на глаз, один на один, голова в голову*. Назовите это наречие.

9. Название этого члена предложения образовано путём буквального перевода с латинского языка слова *subiectum*. Назовите этот член предложения.

10. Это притяжательное местоимение имеет соответствия в других языках, например: *meus* — в латинском, *mais* — в древнепрусском, *mein* — в немецком, *my*/*mine* — в английском. А как в русском?

11. Название одного из популярных жанров живописи восходит к французскому словосочетанию *nature morte*, что означает ʻмёртвая природаʼ. Назовите этот жанр.

12. В латинском языке это слово имеет значение ʻникакое числоʼ. Какая цифра соответствует этому слову в русском языке?

**Этимологическая викторина № 4**

1. Это слово по происхождению представляет собой сложение двух греческих слов *neos* ʻновыйʼ и *logos* ʻсловоʼ. Назовите это слово.

2. Название головному убору, обозначенному этим словом, дано по внешнему признаку, по его косой форме — повязывается наискосок. Что это за головной убор?

3. *Манжета*, *мануальный* и *маникюр* — исторические «родственники», имеющие этимологически общее латинское слово *manus*. Переведите это слово на русский язык.

4. Это популярное у творческих людей слово, имеющее значение ʻвымышленное имя или фамилияʼ, восходит к двум греческим словам *pseudos* и *onoma*. Как это слово звучит по-русски?

5. В татарском языке для обозначения одного очень упрямого животного используется слово, синоним к которому в русском языке является слово *осёл*. Что это за слово?

6. Это существительное — словесное обозначение числа 12, распространённое во многих европейских языках. Сочетается оно с прилагательными *целая, добрая, чёртова* и *чёрная*. Назовите это существительное.

7. Этот языковедческий термин восходит к греческому языку, в котором он был образован из двух слов: *orthos* ʻправильныйʼ и *graphein* ʻписатьʼ. Назовите этот термин и русский синоним этого слова.

8. Это слово образовано в древнерусском языке путём буквального перевода греческого *chronographos* ʻпишущий времяʼ. Как называли человека, ведущего подробную запись исторических событий?

9. В голландском языке это слово образовано путём сложения двух слов *stuur* ʻрульʼ и *wiel* ʻколесоʼ, что буквально означает ʻрулевое колесоʼ, поворотом которого управляют движением судна, самолёта и т. п. Какое слово соответствует ему в русском языке?

10. Название этого цвета связано с латинским словом *viola*, обозначающим душистый цветок, аромат которого усиливается к ночи. Назовите этот цвет и этот цветок.

11. Название этого месяца связано с собственным именем *Янус* — так римляне называли бога солнца. Как называется этот месяц?

12. Это иностранное неизменяемое слово, имеющее значение ʻне открывая своего лицаʼ, появилось в России в начале XVIII века. Его источник — латинское слово со значением ʻнеизвестныйʼ. Назовите это слово.

**Этимологическая викторина № 5**

1. Первичное значение этого слова — ʻречь, словоʼ. В этом значении его использует в стихотворении «Пророк» А. С. Пушкин, призывая «…жечь сердца людей». В современном русском языке это слово является названием одной из знаменательных частей речи. Назовите это слово.

2. В слове *демократия* два греческих корня: *kratos* и *demos*. *Kratos* означает ʻвластьʼ. А что такое *demos*?

3. Данное слово заимствовано из польского языка и связано по происхождению с числительным *jeden* ʻодинʼ. Это — «бой один на один между двумя противниками; единоборство». Как иначе называется этот бой?

4. Название этой части речи по происхождению греческое — *antonymia*, которое переводится как ʻвместо имениʼ. Назовите эту часть речи.

5. Название этого короткого рассказа было заимствовано из итальянского языка, в котором оно означало ʻповесть, новостьʼ. Как оно звучит по-русски?

6. Этим словом в старину называли морской залив, дугообразный изгиб моря, по форме напоминающий древнее оружие для метания стрел. А. С. Пушкин упоминает это слово в поэме «Руслан и Людмила»: «У … дуб зелёный, златая цепь на дубе том». Назовите это слово.

7. Это слово заимствовано из немецкого языка, где оно было образовано сложением двух элементов: одного со значением ʻчудоʼ и второго со значением ʻребёнокʼ. Назовите это слово.

8. Исходное значение этого общеславянского слова — ʻколющее животноеʼ, исходное для этого слова — индоевропейское слово *egh* ʻколотьʼ. Назовите это животное.

9. Это слово заимствовано из польского языка, где оно было образовано с помощью суффикса от слова *miastro* ʻгородʼ и означало ʻгорожанинʼ. В ХХ веке приобрело иное значение ʻчеловек с ограниченными возможностямиʼ. Это слово входит в название известной комедии французского драматурга Мольера.

10. Слова *медаль* и *медальон* имеют общего «предка» — слово со значением материала, из которого они сделаны. Назовите этот материал.

11. Это слово — старое название буквы ***ф***. Оно входит в состав устойчивого выражения, означающего ʻстоять подбоченившись, развязно, наглоʼ. Назовите это слово и фразеологизм, в котором оно употребляется.

12. Этот лексический термин греческого происхождения и в языке-источнике обозначает ʻпарное имяʼ, т. е. эквивалентное. Назовите этот термин.